

美駐華大使離任之際:美中關係珍貴 但必須對等

美國駐華大使布蘭斯塔德在北京的美國大使館內接受媒體採訪。(2020 年 9 月 29 日)

即將離任的美國駐華大使布蘭斯塔德表示,特朗普(專題)行政當局在貿易問題上取得了進展,並希望在其它領域也同樣取得進展。

中國應對壓力:以牙還牙

布蘭斯塔德是周二(9 月 29 日)在接受美聯社採訪的時候說這番話的。這位愛荷華州的老州長是由特朗普提名擔任美國駐華大使的。但是,他也同意,中國在對美國壓力作出反應的時候總是**以牙還牙**,無論是關閉總領館還是加徵進口關稅。

“不幸的是,我們在盡力實現雙邊關係再平衡,實現公平和對等,但每次我們有所行動,他們都會繼續保持失衡狀態,”布蘭斯塔德在北京美國大使館說。

布蘭斯塔德將于這個周末離開北京,返回他的家鄉愛荷華州。他在北京做了三年零三個月的美國駐華大使,這是他和他的夫人在家鄉之外居住時間最長的一次。目前白宮還沒有提出繼任者的人選。

2018 年貿易戰開始,美國開始因國家安全原因制裁中國科技巨頭華為(專題)。今年,特朗普政府加大了對中國的壓力。

美國對中國外交官和中國在美國的媒體採取了**限制性措施**,關閉了中國駐休斯頓(專題)總領館,並從多個方面向中國提出批評,如應對新冠病毒的方式、在南中國海的軍事擴張、香

港(專題)和新疆的人權記錄等。

中國對美國也進行了回擊,採取了對等報復,關閉了美國駐成都總領館。雙方幾乎每天都相互指責。中國外長王毅說,美中關係面臨自 1979 年兩國關係正常化以來最嚴峻的挑戰。

貿易協議是一項進展

布蘭斯塔德淡化了這類擔憂。他指出,“雙邊關係過去經歷過起起伏伏。不過,他也承認存在這種可能,對華壓力可能會導致越來越多的**限制性措施**進入持續下滑的通道。”

布蘭斯塔德談到了美國與中國在今年一月達成的階段性貿易協議和中國同意把芬太尼列為控制物質的情況,他認為這些都是積極的發展。美國一直在努力減少阿片類藥物的流入。

在貿易問題上,中國承諾要加強對外國技術專利和商業機密的保護。中國過去也作出過這類承諾。美國企業表示,他們在觀察中方是如何落實這些承諾的。

布蘭斯塔德說:“我認為,在貿易領域,我們



已經引起了他們的注意,我們正在取得進展,”布蘭斯塔德在北京美國駐華使館中說。“我希望我們能夠在其它領域,比如我們的媒體和我們的外交官也能夠在中國享有同等的待遇。”

布蘭斯塔德在中國走訪了許多地方,但他抱怨說,每次出行都需要得到中國政府的批准。為了去西藏看看,他提出了三次申請,最終與去年成行。但在西藏,他說,他和那里的師生們進行了公開的交流。在其它的地方,布蘭斯塔德的經歷各

不相同。

在中國私人關係很重要,但我代表美國

布蘭斯塔德與中國領導人習近平(專題)有着長期的交往,起初,他被視為有能力解決雙邊關係問題的合適人選。

1984 年,布蘭斯塔德作為愛荷華州州長訪問了中國。之前,愛荷華州與中國河北省達成了姐妹省份的關係。次年,他與習近平相識,當時習近平還是河北省正定縣的縣委書記。他率領一個農業代表團到愛荷華州進行訪問。

美國新冠肺炎死亡人數昨日突破二十萬人,是美國在越戰死亡人數的三倍多,全球病故人數則逼近一百萬。分析指出,校園重啓,寒冷天氣、檢測能力將考驗美國在今年秋冬的防疫工作。在全美範圍,大學城已成為疫情的熱點。專家擔憂,隨着氣候漸冷,更多人待在室內,第三波疫情恐將比夏季第二波疫情更兇猛。

約四個月前即五月二十七日,美國新冠死亡人數才突破十萬,到昨日已有二十萬四千多人病故,全球則有九十六萬五千多人死亡。美國確診病例升至七百萬宗,其中加州確診逾七十八萬六千宗、德州逾七十一萬宗、佛州逾六十八萬三千宗、紐約州約四十五萬宗。目前,美國每天新增死亡病例仍有約八百宗。

自七月下旬以來,美國新冠疫情呈下降趨勢。據疾控中心數據,美國截至十九日的七天平均新增確診病例數約四萬宗。但隨着九月美國大中小學陸續開學,疫情曲線又有抬頭趨勢。《今日美國報》稱,“在全美範圍,大學生確診病例不斷加劇已成為一個緊逼的公共衛生問題。在美國二十五個疫情熱點地區中,有十九個是大學生密集的社區。”

這些爆發疫情的大學城區域,至少有九個縣市的每十萬人確診比例超過了一千人,其中包括華盛頓州立大學、艾奧瓦大學、密西西比大學、喬治亞大學等。儘管一些大學僅開設了有限的現場教學,但學生仍擠滿了公寓和當地的酒吧。目前,美國的大部分公立中小學,仍實行網上教學。各州對於恢復中小學生返校復課較為謹慎。如果中小學校園開始復課,美國的防疫壓力將進一步加大。

漸冷的天氣,也讓流行病學家擔

心美國冬季將遭遇“新冠 + 流感”的疊加疫情。在經歷了二〇一九年的暖冬之後,美國氣象部門已發出預警,今年有可能提早迎來寒冬。一些地區甚至可能在九月即出現降雪天氣。《紐約時報》指出,天氣因素將增加美國疫情發展的不明朗。即將到來的流感季可能會導致醫療系統進一步飽和,而且校園向來是流感高發地。如果疫情疊加,病毒檢測的作用就愈發重要。儘管美國單日新冠病毒檢測量在十九日突破一百零六萬,創下新高,但專家表示,這一數字仍遠低於控制疫情所需規模。

美國疾控中心主任雷德菲爾德也已警告美國民眾,準備面臨“公共衛生角度上美國歷來最糟糕的秋天”,因為有可能新冠和流感“雙疫情”,造成醫院負荷過重。美國夏季這場第二波疫情起因究竟為何,外界仍無明顯共識。但衛生官員指出,可能原因包括陣亡將士紀念日派對活動增加、酒吧和其他高風險商家恢復營業,以及民眾錯誤感覺疫情最壞情況已過。

美國食品及藥物管理局前局長戈特利布表示,他擔憂第三波疫情可能在美國散佈範圍更廣、觸及階層更多:“我的確認為秋冬會出現第三波疫情,並很可能擴散更徹底、在國內更多地方出現。”

《國會山報》稱,最近幾周,美國單日新冠病毒檢測量有所下降。在截至九月十三日的一周,美國平均每天的測試量為六十五萬人。波士頓一所社區醫院的醫生米爾說:“我們可能會同時應對流感、新冠和其它一些呼吸道感染病例。由於快速檢測還沒有廣泛應用,我們將無法知道到底面對的是哪類患者。”

有生以來第一次吃不飽 美國新饑餓時代悄然降臨…

新冠疫情下,许多美国人有生以来第一次面临吃不饱的问题。公益人士估计美国十年才能走出这场“食无保障”危机。

克莱尔·巴比诺－方特诺特(Claire Babineaux-Fontenot)与 107 个兄弟姐妹(有寄养的、有收养的、也有亲生的)一起长大。这让她懂得食物短缺对儿童的长期影响。

巴比诺－方特诺特是美国国内最大饥饿救济组织“赈济美国”(Feeding America)的首席执行官,她说,她的父母因为养育了许多孩子而被列入“美国收养名人堂”(America’s Adoption Hall of Fame),尽管通常家里一次只有 16 个孩子。

“我有许多兄弟姐妹至今还在苦苦挣扎,他们的挣扎最早是从食物短缺开始的。”她说,“他们激励了我的工作。”新型冠状病毒肺炎(COVID-19,即 2019 冠状病毒病)疫情极大地加重了这项工作,因为需要帮助的美国人数目激增。她表示,尽管生活在一个粮食产量足以养活所有人的国家,还是有许多美国人有生以来第一次挨饿。

上世纪 80 年代,我刚进入英国《金融时报》,负责报道非洲饥荒,当时没有想到,40 年后我会写关于自己家乡的饥饿问题。但随着美国

新冠疫情引发的混乱快满六个月,饥饿的纽约人在皇后区一家食物银行(food bank)外排起了 400 米长队,发放食物可能引起数小时的交通堵塞。

巴比诺－方特诺特给出了一些令人震惊的数字。“我希望我是错的,但如果我没搞错,”她说,2020 年,由于新冠疫情,美国“食物无保障”人口可能新增 1700 万。根据“赈济美国”的估算,这将使该人群总数从疫情前的 3720 万升至 5400 万。在这些饥饿人口中,有 1800 万,即四分之一,是儿童。

每个社区都受到了影响:在芝加哥离我住的富裕郊区大约一英里的地方,70 岁的豪尔赫·洛佩斯(Jorge Lopez)在夏末一个闷热的日子排队领取 A Just Harvest 带着热气的外带午餐。A Just Harvest 是芝加哥地区的一家慈善机构,该机构人员在自己的花园里种植一些食物。洛佩



斯是一名糖尿病患者,他说他租的公寓里炉子“大概 3 年”没用了。

“光凭养老金支票我的手头很紧。”这位退休的城市停车执法官员说,“我去不起杂货店。”他表示,部分原因是他的糖尿病药物每个月要花 600 美元,其中 100 美元必须自掏腰包,“考虑到我的收入,这很困难。有时候我有点绝望。”

A Just Harvest 表示其目前也很困难:由于招募志愿者不安全,所以必须有偿请员工做以前的义务工作;捐赠的食物和资金都减少了,慈善活动和其他募资活动也由于疫情无法进行。

洛佩斯依靠这家慈善机构已经两年了,但巴比诺－方特诺特表示,“现在来我们这里的人中,有 40%以前从未接受过食物援助。”她表示,美国联邦政府开出的 1200 美元刺激支票和每周 600 美元的失业补助,似乎在一段时间内起

雖然美中關係出現了問題,但布蘭斯塔德依然認為這種長期關係是珍貴的。他說 2017 年他去北京工作後跟習近平有過數次會面,2018 年年初,他還戴着女兒和外孫子到習近平家里做客。

布蘭斯塔德說:“我覺得他(習近平)仍然對我、對愛荷華州有着很好的感情,就像我們對他的感情一樣。”“我發現,在這個文化中,私交很重要。但我是美國的代表。”

習近平曾向特朗普保證,疫情得到控制,但並沒有

布蘭斯塔德批評說,新冠病毒影響到兩國的關係。習近平曾經向特朗普保證過,疫情得到了控制,但實際上並沒有。中國因在疫情爆發初期隱瞞這場危機而受到外界的批評,但中國後來採取嚴厲措施控制住了疫情也受到外界的讚揚。

布蘭斯塔德說:“顯然,我認為,總統對中國的感情跟這些事情有密切關係。”

特朗普在病毒大流行問題上譴責中國。美國將在 11 月 3 日舉行總統選舉投票。

布蘭斯塔德期望在愛荷華州為特朗普和其他共和黨候選人助選。他說,他的部分關注點是行政當局在中國問題上採取的措施,是維持美中關係的必要性,但這種關係必須要建立**在公平的基礎之上**。

這位 73 歲的政壇老將說:“我從來沒有輪過一次選舉,這是我與生俱來的本能。”

CDC 撤回新的抗疫指南

美疾控中心(CDC)于本月 18 日發佈了一份新的抗疫指南,表示新冠病毒可通過氣溶膠傳播,且傳播距離甚遠,建議民眾使用空氣淨化器。但剛過 3 天,CDC 就撤回了這份指南,還說之前發佈的指南存在錯誤。

CDC 隨後解釋說,需要對關於新冠病毒通過空氣傳播的建議進行更新,更新後會發佈新的指南。至於何時完成更新,尚未確定。

美國目前仍在使用之前的抗疫指南上寫着,新冠病毒可通過飛沫,經由人體呼吸道傳播,傳播的前提是需要密切接觸。這份更新又被刪除的指南中表述的卻是,只要同一空間內有新冠患者,他的呼吸就有可能導致病毒傳播。

美國 CDC 發言人表示,之前發佈的新指南只是一個草案,因為工作人員操作錯誤,才導致草案被傳到網上。知情人士表示,CDC 員曾對新冠能否通過氣溶膠傳播進行商討。把有關建議加入其中,只是為了強調新冠病毒存在空氣傳播的可能性。至於上傳又撤回,則是因為審核工作沒做到位。

作為美國的防疫權威機構,CDC 在防疫指南上如此反復草率,顯然有損公信力。甚至有科學家擔憂,CDC 在傳病毒的播途徑

這類核心問題上如此搖擺,會導致其他科學證據也被削弱。也就是說,CDC 在防疫重要問題上開的笑話,被玩弄的可不僅僅是普通民眾,科學家如果根據這些指南調整研究方向,就會被帶到一



條錯誤的道路上。

美國疫情專家分析稱,隨着對新冠病毒的深入分析,它能通過氣溶膠傳播幾乎可以確定。為此,科學家們多次呼籲國家衛生部門,儘快將新冠的傳播途徑由近距離飛沫傳播擴大到氣溶膠傳播。CDC 做出正確建議之後又立刻撤銷,是在無意中加劇了關於病毒傳播途徑這個核心問題的爭論。

哈佛大學科學家約瑟夫－艾倫忍不住發聲表示,18 日 CDC 承認新冠可通過氣溶膠傳播,讓科學界振奮,因為這意味着關於此病毒的討論總算偏向科學。但發佈後隨即撤回,已經對科學界

造成了嚴重的打擊。科學家早前為證明此結論所做出的努力和蒐集的證據,將會因為這一次所謂的“誤發”,而被削弱公信力。

之所以會發生這種事,當然不是因為科學證據不足,而特朗

普的干預。疫情爆發至今,CDC 始終受制于白宮。在特朗普一心只考慮政治利益的背景下,CDC 已經很難做到應有的客觀與科學。比起疫情,特朗普更關心美國經濟復甦。即使疫情持續惡化,他也會選擇無視,繼續鼓勵民眾儘快復工復學。

早前,CDC 就已經配合特朗普政府發佈有損自身權威性的建議,表示與新冠患者密切接觸的

無症狀者,可不接受檢測。雖然這條建議因為爭議太大,被 CDC 撤回,但是並不意味 CDC 可以從此獨立。

如今,防疫指南再次被撤,估計又是受特朗普影響。畢竟特朗普是美國的啦啦隊長,他最不想做的事情就是造成民眾恐慌,如果 CDC 出面說病毒可通過空氣傳播,對特朗普一力推動的復工復學將會極為不利。

截至目前目前,美國的疫情形勢仍然嚴峻。如此情況下,一個衛生部門對於新冠防控的建議仍要受制于特朗普的政治傾向,實在是太令人心寒了。